

ника на одну тему) и какие именно списки «Александрии» имеются в виду — южнославянские или русские. Последнее обстоятельство очень существенно: даже простое ознакомление с русскими списками так называемой сербской «Александрии» показывает, что перед нами совершенно самостоятельная редакция, сильно отличающаяся от текста южнославянских списков.<sup>108</sup> Если же мы проследим судьбу так называемой сербской «Александрии» в русской рукописной традиции, то убедимся, что древнейший русский список памятника и единственный полный список, относящийся к XV в., — это список Ефросина (ГПБ, Кир.-Бел., № 11/1088); кроме него, известен только отрывок «Александрии» в списке конца XV в.<sup>109</sup> Ни одного русского списка сербской «Александрии» XVI в. нет.<sup>110</sup> В XVII в. и позже этот памятник становится одним из самых популярных произведений русской письменности и переписывается в сотнях рукописей.

Ту же картину мы наблюдаем и при исследовании рукописной традиции «Стефанита и Ихнилата». Мы уже указывали, что наряду с сербскими списками<sup>111</sup> до нас дошли два русских списка этого памятника XV в. Но русских списков «Стефанита и Ихнилата» XVI в. неизвестно; все остальные (довольно многочисленные) списки относятся к XVII и началу XVIII в.<sup>112</sup>

Конечно, отсутствие в наших хранилищах рукописей XVI в. определенного характера еще не может служить доказательством того, что таких

<sup>108</sup> Ср.: А. Н. Веселовский. О славянской редакции одного аполога Варлаама и Иоасафа. — СОРЯС, т. XX, № 3, 1879, стр. 7; Я. С. Лурье. Литературная и культурно-просветительная деятельность Ефросина в конце XV века, стр. 162, прим. 124.

<sup>109</sup> ГБЛ, Вол., № 655 («Опись рукописей, перенесенных из библиотеки Иосифова монастыря в библиотеку Московской духовной Академии» иер. Иосифа, М., 1882, № 230), лл. 238 об.—262 (здесь помещены в обратном порядке два эпизода «Александрии»: поход на Трою и начало биографии Александра до завоевания Рима; текст в отличие от большинства русских рукописей очень близок к южнославянскому); ср. также западнорусский список (отрывок) ГПБ, Q.XVII.257 (см. прим. 57). Списки ГБЛ, Троицк., № 728 (1549) (Библиография, стр. 30—43, № 1) и Пискаревский, № 592 (162) (Библиография, № 3) содержат хронографическую «Александрию»; списки Берлинской королевской библиотеки, № 60 (Библиография, № 5; ср.: СОРЯС, т. 58, 1921. СПб., стр. 467), ГПБ, Q.XV.168 (Назаревский, стр. 34—42, № 1) и Q.XV.45 (ср.: Библиография, стр. 27) — южнославянские. Список ГИМ, Синод., № 154 (Библиография, № 4; ср. Псковские летописи, вып. 1. М.—Л., 1941, стр. XIII—XIV) содержит совершенно особый тип «Александрии»: это не сербская «Александрия», но вместе с тем она не совпадает ни с одной из редакций хронографической «Александрии».

<sup>110</sup> Списки ГБЛ, Ундольск., № 749 (Библиография, № 10) и М., № 2398 (Библиография, № 14); ГИМ, Синод., № 86 (Библиография, № 9); ГПБ, Соф., № 1520 (Библиография, № 8); Соф., № 1449 (Библиография, № 13); БАН.45.13.4 (Библиография, № 11); Библ. АН УССР, № 157 (Муз. № 48) (Библиография, № 12); ЦГИАЛ, собр. Синода, № 4013 (Назаревский, № 3) содержит хронографическую «Александрию»; список ГБЛ, собр. И. Я. Лукашевича, № 35 (М.1178) (Библиография, № 7; Собрание И. Я. Лукашевича и Н. А. Маркевича. Описание. Составил Я. Н. Щапов. М., 1959, стр. 38) и Народной библиотеки Софии, № 319 (65) (Назаревский, № 2) — южнославянские.

<sup>111</sup> ГБЛ, собр. Севастьянова, № 1472; собр. Григоровича, № 54 (1736) (Стефанит и Ихнилат, стр. I—II, III—VI); БАН, 13.5.15 (Назаревский, стр. 150—151, № 1; ср.: Описание рукописного отделения БАН, т. 4, вып. 1. М.—Л., 1951, стр. 48—49).

<sup>112</sup> Стефанит и Ихнилат, стр. VII. Обнаруженный М. В. Геппенером список (ср.: Библиография, стр. 114) западнорусского (белорусского) происхождения XVI в., содержащий не болгаро-русского «Стефанита и Ихнилата», а отрывок из «Келиды и Димны», восходящий, очевидно, к западнославянскому оригиналу (см. прим. 41). Кроме списков, отмеченных в библиографических указателях, существует еще один список «Стефанита и Ихнилата», который может быть датирован началом XVII в. (1607 г.), см.: Древние рукописи. Антикварный каталог, № 64. Международная книга, М., 1935, стр. 11, № 16 (по сведениям, сообщенным нам Ю. К. Бегуновым, этот список в настоящее время находится в собрании А. П. Гранкова).